

следующий день, 22 сентября,— подробное сообщение о прошедшем диспуте. Как отмечается там, «защита привлекла массу интересующихся, и обширная аудитория была совершенно переполнена». После изложения защитной речи Булгакова заметка останавливается и на выступлениях оппонентов. Первый оппонент, Н. А. Каблуков, обсуждал экономическую проблематику диссертации и высказал лишь два небольших возражения. Он указал, во-первых, что «в диссертации труд то рассматривается как проклятие человека <...>, то возводится на ступень очень высокую»; во-вторых, он заметил, что «С. Н. Булгаков, отрицая возможность экономических предсказаний, сам их делает, например, в своем кратком курсе политической экономии». Выступление С. А. Котляревского было посвящено философским вопросам; в критической части он лишь «подчеркнул неточность определений и резкость и необоснованность некоторых отдельных мест». Однако оба оппонента в качестве главного достоинства работы «указывали на новизну постановки вопросов и смелость в искании истины, а С. А. Котляревский особенно подчеркнул тот живой дух, которым проникнута вся работа диспутанта».

Речь, сказанная Булгаковым на защите, печатается по единственной публикации в журнале «Русская мысль» (1913. № V. С. 70—79).

С. 298. *Гегель Г. В. Ф. Философия права // Соч. М.—Л., 1934. Т. VII. С. 16.

С. 300. *Франсуа Кенэ (1694—1774) — французский политический и экономический мыслитель, основатель физиократического учения.

С. 302. **eo ipso* — тем самым, в силу этого (лат.).

С. 303. *См. наст. изд. С. 113.

С. 304. *См. наст. изд., прим. к с. 112.

С. 307. *Из стихотворения «На том же месте», написанного Вл. Соловьевым в Пустыньке 29 июня 1898 г.

ТРАГЕДИЯ ФИЛОСОФИИ

(Философия и догмат)

Обстоятельства написания, а также общие идеи и цели книги освещены в начальном тексте «От автора» (наст. изд. С. 311); см. также нашу вступительную статью (наст. изд. С. 12—14). Книга дупланова: отрицательная задача критики германской системной философии (Очерки 1, 3) соединяется здесь с положительной задачей развертывания философских импликаций православной догматики и, в первую очередь, догмата троичности (Очерк 2). И в том, и в другом круге задач можно усматривать влияние идей Флоренского. Мысль о «логическом монизме» как неисправимом родовом пороке философии, как равно и сопоставление философских направлений с религиозными ересями отчетливо проводятся в Письме VI «Столпа и утверждения Истины». А во «Вступительном слове пред защитой...» Флоренского читаем, что для христианского

умозрения «догмат Троичности делается общим корнем религии и философии» (см.: Флоренский П. А. Соч.: В 2 т. М., 1990. (Приложение к журн. «Вопросы философии».) Т. 1 (II). С. 822).

Книга предполагалась к публикации в пражском издательстве «Пламя» (в связи с чем и был написан текст «От автора»). Однако 14 ноября 1925 г. издательство возвращает рукопись автору с сопроводительным письмом, где извещает его: «Книгоиздательство «Пламя», в связи с изменением своего плана, к сожалению, не может выпустить Вашей книги «Трагедия философии», представляющей ценный вклад в богословскую науку».

Русский оригинал книги остался неизданным. В 1927 г. был издан немецкий перевод, сделанный А. Кресслингом: *Bulgakow S. Die Tragödie der Philosophie. Darmstadt, 1927, Otto Reichl Verl., 328 S.* В 1971 г. в юбилейном выпуске журнала «Вестник РСХД», посвященном столетию со дня рождения о. Сергия, опубликован раздел «О природе мысли» (Очерк 1, гл. 1) // Вестник РСХД. 1971. № 101—102. С. 87—104. В 1989 г. в журнале «Вопросы философии» опубликован раздел «Философский смысл троичности» (Очерк 2, гл. 1). // Вопросы философии. 1989. № 12. С. 87—96.

Для настоящего издания текст книги предоставлен *Православным Богословским Институтом* (в ведении которого находится архив о. Сергия) и *Н. А. Струве* (Париж), которым издатели приносят глубокую благодарность.

Предоставленный текст — ксерокопия машинописного экземпляра, находившегося в свое время в издательстве «Пламя» и несущего обширную рукописную правку автора. Данная правка и есть, очевидно, та «внешняя корректура», о которой говорится в предисловии «От автора». Как видно из содержания, после завершения книги в Крыму автор возвращался к тексту и не только для этой «корректуры»: в гл. 3 Очерка 2 есть ссылка на статью о. Сергия «Ипостась и ипостасность», написанную в 1924 или 1925 году; поздней основного текста написан и *Post-scriptum* в Очерке 3 (о книге И. А. Ильина — см. с. 488). Наконец, красными чернилами на рукописи (разумеется, после 1927 г.) проставлены страницы немецкого изд. К сожалению, текст явно не прошел редакторской подготовки к печати. Имеются непреднамеренные повторы (см. с. 360); цепи сносок, заполненных длинными выдержками из общеизвестных трудов, создают неудобочитаемость. Выбор между четырьмя возможными вариантами написания «Я» (Я, Я, я, я), одного из центральных понятий книги, весьма изменчив и лишь в части случаев подчиняется какой-либо уловимой логике. Рукопись изобилует также опечатками и прочими техническими погрешностями (исправления которых не отмечаются). Цитаты и ссылки не всегда выверены, правка не всегда понятна и не всегда согласуется с текстом, встречаются грамматические нарушения, создающие смысловую неясность. Для устранения неисправностей была проделана сверка с немецким переводом; однако и после нее трудно ручаться, что все неисправности полностью устране-

ны. В рукописи также имеется ряд вычеркнутых автором мест. Мы не приводим их, руководствуясь, в частности, тем, что в немецком переводе все они отсутствуют. В предпосланном машинописному тексту книги рукописном оглавлении названия некоторых разделов незначительно отличаются от заголовков, имеющих в самом тексте. Например, раздел С (Очерк I, гл. 2) озаглавлен: «Системы субстанциальности, философия тождества, монизм», т. е. отсутствует знак «тире»; раздел I Экскурса о Гегеле озаглавлен: «Логика — онтология — богословие», а раздел II того же экскурса — «К критике *Логики* Гегеля».

ОТ АВТОРА

С. 311. *«Всемирная история есть всемирный суд» (нем.) // Гегель Г. В. Ф. Философия права. § 341. М.—Л., 1934. С. 354.

О черк 1

Глава первая

С. 312. *См. прим.** к с. 53.

С. 313. *Ин. 18, 38.

**Столь резко *Артур Шопенгауэр* (1788—1860) высказывается в своих сочинениях только о Гегеле. См., например, «Новые паралипомены», §§ 74—79, где он называет философию Гегеля «плоским шарлатанством», «жалким набором слов», «бессмысленнейшей галиматьей», а к самому Гегелю применяет шекспировское выражение о «людях с языком, но без мозга» (*Шопенгауэр* А. Полн. собр. соч. М., 1910. Т. 4. С. 353—356).

С. 314. *Это утверждение о Сергия весьма расширительно и прилизительно. Ни у Гераклита, ни у Платона нет прямых высказываний о «трагичности» философии или «трагическом уделе каждого мыслителя», однако у обоих присутствуют мотивы трагического мироощущения. Так, порой говорят о «трагическом космосе» Гераклита (ср.: «Рожденные жить, они обречены на смерть, да еще оставляют детей, чтобы родилась [новая] смерть» // *Фрагменты ранних греческих философов*. М., 1989. Ч. 1. С. 246. Фрагмент 99; «Вражда — обычный порядок вещей» // Там же. С. 201. Фрагмент 28; «Война — отец всех, царь всех» // Там же. С. 202. Фрагмент 29, и др.). Платон же «начинал как трагик и закончил построением государства как «истинной трагедии»» (*Ахутин* А. В. Открытие сознания (Древнегреческая трагедия) // *Человек и культура*. М., 1990. С. 40).

**См. прим. к с. 204; Быт. 3, 5.

С. 315. *«Человеческий разум по природе своей архитектурен, т. е. он рассматривает все знания как принадлежащие к какой-нибудь

возможной системе» (Кант И. Критика чистого разума // Соч. М., 1964. Т. 3. С. 440).

С. 316. *Быт. 3, 24.

С. 318. *Совершаемый здесь автором ответственный акт: отождествление — или, по меньшей мере, прямое сближение — богословской категории ипостаси с грамматической категорией подлежащего — лежит в основе всех рассуждений «Трагедии философии». Это сближение имеет определенную историко-философскую традицию: впервые оно намечается уже у Боэция (V в.) в его анализе греческой и латинской тринитарной терминологии в трактате «Против Евтихия и Нестория». См.: Боэций. «Утешение философией» и другие трактаты. М., 1990. С. 167—189; а также Майоров Г. Г. Судьба и дело Боэция // Там же. С. 388—390. Связь указанных категорий имеет отражение и в языке: греч. «ипостась» буквально означает «под-стоящее».

** Это сочинение было издано лишь посмертно: Булгаков С. Н. Философия имени. Paris, YMCA-Press, 1953.

С. 319. *πρῶτον ψεύδος — Первичная ложь (греч.), ошибочный исходный тезис.

С. 326. **res nullius* — Ничтожество (лат.).

С. 327. *См.: Парменид. О природе // Фрагменты ранних греческих философов. Ч. 1. С. 291 (в новом переводе А. В. Лебедева).

Глава вторая

С. 331. *«Умри и стань» (нем.) — мистический девиз из стихотворения Гете «Блаженное томление» (1814). Напомним знаменитое четверостишие в переводе Н. Вильмонта: «И доколь ты не поймешь: / Смерть — для жизни новой, / Хмурым гостем ты живешь / На земле суровой».

** «Но я в твоём «ничто» надеюсь, кстати, / Достать и всё» (нем.) // Гете И. В. Фауст. Ч. 2. Сцена «Сад для гулянья». (Пер. Б. Л. Пастернака.)

С. 332. *Артур Коллиер (1680—1732) — английский философ и священник, по воззрениям близкий к Беркли.

** *solus ipse* — Единственное я (лат.).

*** *esse-percipi* — Бытие-восприятие (лат.).

С. 333. *Декарт Р. Начала философии // Его же. Избранные произведения. М., 1950. С. 428—429 (другой перевод).

** «Как бы первоначальное понятие, которое не выводится путем какого-либо силлогизма... «И точно так же, когда говорят «мыслию, следовательно, есмь или существую», существование не выводится путем силлогизма из мышления» (лат.) // Декарт Р. Ответ на II-е возражение. О. Сергей цитирует по «Энциклопедии» Гегеля. Приводимые места — из «Ответов на возражения», которые были присоединены Декартом к 1-му латинскому изданию «Метафизических размышлений» (1641); в русском переводе «Ответы» отсутствуют.

С. 335. *См. об этом выше, наст. изд. С. 316.

** Философия Я (*нем.*), т. е. учение Фихте.

С. 337. * Вторая цифра в ссылках на «Критику чистого разума» обозначает страницу немецкого оригинала по принятому для цитирования изданию: K e h r b a c h, Universität-Bibliothek, б. г.

С. 339. * Последние строки абзаца (после сноски) отсутствуют в немецком переводе, однако в рукописном оригинале этот фрагмент текста не вычеркнут.

С. 340. * *Anschauungen* — Созерцания (*нем.*).

** *splendid isolation* — Блистательная изоляция (*англ.*).

С. 341. * Гегель применяет данный образ, обсуждая — и отвергая — примат методологии и критицизма в философии Канта: «Нельзя понять, каким образом думают познать истину, не познавая при этом, познать истину до истины. Это похоже на анекдот <...> о схоластике, не желавшем войти в воду раньше, чем он научится плавать». // Гегель Г. В. Ф. Лекции по истории философии. Кн. 3. (Соч. Т. 11. М.—Л., 1935. С. 420).

С. 343. * К данному месту в рукописи имеется следующее примечание (вычеркнутое, однако сохраненное в немецком переводе): «В этом смысле можно встретить у Канта суждения, прямо поражающие своим антропоцентризмом».

С. 344. * В «Пролегоменах» (§§ 39—43) Кант различает систему категорий и их «*рапсодию*» (*Rhapsodie*, в переводе Вл. Соловьева — «конгломерат») — набор, не возводимый к «общему источнику» и «в котором никогда не знаешь, достаточно ли того, что уже имеешь или чего-то недостает» // Кант И. Соч. Т. 4(1). С. 151.

С. 345. * Ощущения, воздействия (*нем.*).

** Термином «*незаконнорожденное суждение*» (*λογισμός τινί νόθος*; есть и другие варианты рус. пер.) Платон передает характер восприятия или познания пространства: «Пространство <...> воспринимается вне ощущения, посредством некоего незаконного умозаключения» (*Тимей*. 52b) // Платон. Соч. Т. 3(1). С. 493. Сам термин заимствован им у Демокрита («темный род познания»), о чем см., например: Макавелльск и й А. О. Древнегреческие атомисты. Баку, 1946. С. 186.

С. 346. * *Вильгельм Шуппе* (1836—1913) — немецкий философ, дополнявший свою имманентистскую философию Я концепцией всеобщего сознания, дабы избежать солипсизма.

С. 347. * «Наше познающее сознание, выступая как внешняя и внутренняя чувственность (восприимчивость), рассудок и разум, распадается на субъект и объект и, кроме них, ничего не содержит. Быть объектом для субъекта и быть нашим представлением — одно и то же. Все наши представления суть объекты субъектов, и все объекты субъектов суть представления» (*Шопенгауэр* А. О четверояком корне закона достаточного основания. Гл. 3, § 16). В нем. издание «Трагедии философии» эта цитата не включена.

С. 348. * Речь идет о работе Шеллинга «Я как принцип философии, или Безусловное в человеческом знании» (1795).

С. 352. * *Шеол* — загробный мир, царство мертвых в иудаистской мифологии.

С. 353. * *Унитаризм* — одна из рационалистических ересей, отвергающая догматы троичности и божественности Христа и признающая Бога как единую, а не триединую Личность (откуда и название). Наиболее известен в поздних послереформационных формах; к таким воззрениям примыкали, например, Я. Рейхлин, М. Сервет и др.

С. 354. *1 Кор. 11, 19. В синодальном переводе вместо «ересям» — «разномыслиям».

С. 355. *Имеется в виду член Символа веры: «Им же вся быша»; ср. также Ин. 1, 3.

С. 356. *Здесь о. Сергей применяет к Платонову учению об идеях один из своих излюбленных образов-мифов из второй части «Фауста» Гете: миф о Матерях, что обитают в «мире прообразов», «на самом дне» и лишь одни «видят сущностей чертеж» (см. сцену «Сад для гулянья»).

** *Пауль Натторп* (1854—1924) и *Николай Гартман* (1882—1950) — ученики Когена, впоследствии — крупные самостоятельные философы; Натторп развил неокантианскую рецепцию Платона в известной книге «Учение Платона об идеях» (1903).

С. 358. *Единичное, это, «теперь», «здесь», это «теперь», это «здесь»... непосредственно всеобщее (нем.). Фраза в кавычках — не цитата, а парафраз рассуждения в начальном разделе «Феноменологии духа» (Ч. 1, раздел А1. Чувственная достоверность или «это» и мнение). См.: Гегель Г. В. Ф. Соч. М., 1959. Т. 4. С. 51—59.

**Божественная природа языка (нем.).

С. 359. *Ср. наст. изд. С. 358—359, начало сноски 1: повтор говорит об отсутствии окончательной редакции текста.

С. 360. *Снова повтор: вся цитата — часть сноски 1 на с. 359.

С. 361. * *Omnis determinatio est negatio* — Всякое определение есть отрицание (лат.).

С. 363. *Имеется в виду известная работа *Эдварда Кэрда* «Гегель» (1888). Рус. пер.: М., 1898, с предисловием С. Н. Трубецкого и приложением статьи Вл. С. Соловьева «Философия Гегеля».

С. 364. * *petitio principii* — логическая ошибка: заключение на недостаточном основании (лат.).

С. 365. *Гегель Г. В. Ф. Наука логики. Кн. III. Раздел 3. Гл. 3. М., 1972. С. 288.

**Обо всех известных вещах, а равно и о любых прочих (лат.).

С. 366. *Образ из предисловия к «Феноменологии духа»: «Доверие естественного сознания к науке есть неизвестно чем вызванная попытка этого сознания хоть раз походить на голове» // Гегель Г. В. Ф. Цит. изд. С. 14.

С. 367. *Одно и то же не бывает дважды (лат.).

С. 370. *О. Сергей цитирует «О природе» *Парменида* по переводу Г. Церетели, приложенному к русскому изданию книги П. Таннери. Современный перевод А. В. Лебедева имеет заметные отличия: в част-

ности, вместо термина «бытие» употребляется «сущее», а там, где у Булгакова стоит «мысль», употребляются два различных термина — «мысль» и «мышление». См.: Фрагменты ранних греческих философов. Ч. 1. С. 290—291.

С. 371. *Перевод фрагментов *Гераклита* — из того же источника (см. выше). Нумерацию Байвотера, принятую в книге Таннери, мы дополнили современной нумерацией по Марковичу, принятой в издании Лебедева.

** Изречение, приписываемое Фалесу Милетскому.

С. 372. * *more geometrico* — Подобно геометру (лат.), дефиниция философского метода Спинозы.

С. 374. *Разумная любовь к Богу (лат.).

** С точки зрения вечности (лат.).

*** См.: Гегель Г. В. Ф. Лекции по истории философии. Кн. 3 // Соч. М.—Л., 1935. Т. 11. С. 303—305. Ср., в частности: «Если хотят назвать Спинозу атеистом только потому, что он не отличает Бога от мира, то это несообразно; с таким же правом или скорее с большим правом можно было бы назвать спинозизм *акосмизмом*» (Указ. изд. С. 304. Курсив автора).

С. 377. * *asylum ignorantiae* — Убежище неведения (лат.) — аргумент, которым заканчивают рассуждение, когда не могут продвинуться в нем.

С. 380. * «Разумно, чтобы существовали субстанции, способные к восприятиям и низшие нас, равно как и высшие» (фр.).

** *vacium formarum* — Пробел в формах (лат.).

С. 381. * *Centre par-tout* — Вездесущий центр (фр.).

С. 384. * Бог неявный... бог явный (лат.).

С. 386. * Намек на ироническое замечание Шеллинга о натурфилософии Фихте. См. прим. к с. 19.

С. 387. * См. прим. к с. 331. Ср.: Ин. 12, 24.

С. 388. * *da capo* — с начала (лат.).

** Служанка... теологии... религии (лат.).

О черк 2

Глава первая

С. 389. * Быт. 1, 26.

** Св. Димитрий Ростовский. Розыск о раскольниковой брынской вере. // Творения. СПб., б. г. Т. 1.

*** Митрополит Макарий (Булгаков). Догматическое богословие. Т. 1—5. СПб., 1849—1853.

С. 391. * «Итак, всякое сравнение следует полагать скорее служащим пользе человека, нежели соответствующим Богу» (лат.).

С. 392. * *ein Als Ob* — «Как если бы», «как будто» (нем.) — в субстантивированной форме означает в философии условное полагание чего-либо

существующим. Философские конструкции с условным полаганием встречаются и у Канта в «Критике способности суждения», и у «новейших гносеологов» (например, в трактовке эстетического у Когена); вместе с тем у Булгакова здесь явно видно влияние интерпретации кантовской гносеологии, развитой Х. Файхингером (1852—1933) и ставящей акты условного полагания во главу угла. Именно у Файхингера (а не у Канта или Когена) в его центральной и весьма известной работе «Philosophie des Als Ob» (1911) Als Ob выдвигается в ряд главных категорий познания.

С. 393. *См. наст. изд. С. 112.

С. 395. *Здесь, в частности, отсылка к приведенному выше «афоризму» Гегеля о смерти, см. наст. изд. С. 361.

**В действительности... в возможности (*лат.*).

С. 396. *Видимо, описка: должно быть *productive Einbildungskraft* — продуктивная способность воображения (*нем.*) — понятие, введенное Кантом в «Критике чистого разума» и ставшее в разряд ключевых в наукоучении Фихте, где означает деятельность Я, вследствие которой созерцаемое есть бессознательно полагаемый продукт Я. См.: Фихте И. Г. Избр. соч. М., 1916. Т. 1; Га й д е н к о П. П. Философия Фихте и современность. Гл. 2. Раздел 4. Ср. наст. изд. С. 502.

С. 397. *Сютаев Василий Кириллович (1819—1892) — крестьянин Тверской губернии, основатель небольшого сектантского движения скорей нравственно-социального, нежели мистического рода, созвучного толстовству и известного более через интерес к нему Л. Н. Толстого. Впрочем, сам Сютаев действительно имел два quasi-мистических принципа-девиза: «все в тебе» и «все сейчас». См.: П р у г а в и н А. С. Очерки современного сектантства. Вып. 1. Сютаевцы. СПб., 1904.

С. 398. *Быт. 2, 7.

**См.: А р и с т о т е л ь. Категории. Гл. 4. В современном переводе А. В. Кубицкого, учитывающем грамматические формы: «сколько, какое, по отношению к чему-то, где, когда, находиться в каком-то положении, обладать, действовать, претерпевать» (А р и с т о т е л ь. Соч. М., 1978. Т. 2. С. 55).

С. 402. **res* — Вещь (*лат.*).

С. 403. *Здесь заканчивается экскурс о Канте.

С. 404. *Ин. 17, 10.

С. 406. *«Ассерторическими называются суждения, в которых утверждение или отрицание рассматривается как действительное (истинное), а аподиктическими — те, в которых оно рассматривается как необходимое» (К а н т И. Критика чистого разума. Цит. изд. Т. 3. С. 171).

С. 407. *Макс Штирнер (псевдоним Каспара Шмидта; 1806—1856) — немецкий философ-младогегельянец, в главном своем труде «Единственный и его достояние» (1845, рус. пер.: М., 1906) красноречиво и энергично утверждавший мотивы индивидуализма и анархизма. См. о нем в статье Булгакова о Л. Фейербахе (наст. изд. Т. 2).

** В учении швейцарского философа, представителя эмпириокритицизма *Рихарда Авенариуса* (1843—1896) было введено понятие *интродекции*, обозначающее включение, вкладывание в сознание индивидуума образов воспринимаемых им объектов. При этом создается, по Авенариусу, ложное расщепление или удвоение эмпирического мира на «внутренний» и «внешний», и задачей научного познания является устранение интродекции.

*** «Едиственный... его достояние» (*нем.*): отсылка к вышеуказанному сочинению М. Штирнера.

С. 409. * *ποῦ στῶ* — Точка опоры (*греч.*).

** Последнее четверостишие стихотворения Ф. И. Тютчева «Как океан объемлет шар земной...» (1830) цитируется с существенными неточностями; должно быть: «Небесный свод, горящий славой звездной, / Таинственно глядит из глубины...».

С. 410. * *Allgemeingültigkeit* — Общезначимость (*нем.*).

** Мф. 22, 39.

С. 411. * Член Символа веры: «Верую во едину Святую, Соборную и Апостольскую Церковь».

** Мф. 19, 26.

С. 414. * *Schranke* — Граница, ограничение (*нем.*).

С. 415. * Творческая эволюция (*фр.*) — понятие и название основного сочинения А. Бергсона.

Глава вторая

С. 420. * Вечное стремление (*нем.*).

** Вечное задание (*нем.*).

*** Вечность (*нем.*).

С. 422. * Познай самого себя (*греч.*). Ср. наст. изд. С. 305.

Глава третья

С. 426. * Ср.: Евр. 11, 1.

** Так называемый «Символ св. Афанасия», как было окончательно признано в XVII в., не принадлежит ему и относится к позднему времени; по большинству гипотез, он считается происходящим из Галлии, древнейшая из существующих рукописей относится к VI в. Первоначально известный текст был написан на латыни; греческий перевод Символа веры и его распространение на Востоке относятся лишь к XIII в., времени после завоевания Константинополя крестоносцами. Догматический авторитет Символа и его богослужебное употребление наиболее велики в лютеранстве; ни в православии, ни в католичестве он не наделен тем же статусом, что Никейский или Апостольский Символ. См., например: *The Oxford Dictionary of the Christian Church*. London, 1966, p. 98. Славянский текст Символа св. Афанасия,

который приводит о. Сергей, печатается обычно в начале Псалтири, а в практике римско-католической церкви он до 2 Ватиканского Собора входил в чинопоследование Вербного Воскресенья.

С. 428. * «Вечно рождает Отец, и вечно рождается Сын» (Блаженный Августин) (лат.).

** «Светоначалник Отец, что начало и причина света Сына и Духа» (греч.).

С. 429. *Ряд близких по значению терминов: выступление (греч.), вынесение, исхождение, изведение (лат.), истечение (греч.), знаменованье (лат.); выходить вперед, просиять, воссиять (греч.). В ряду существительных последнее далее отстоит по смыслу и в немецком переводе отсутствует.

** Чрез двух единое (греч.).

С. 433. * «В чем разница между рождением и исхождением... кто сумеет это объяснить? Знаю вот что: найти, в чем разница между рождением и исхождением, не умею, не в состоянии, не имею средства» (лат.).

** «Пребывание и источник Сверхсущностного Божества» (греч.). Эта формула часто встречается у Псевдо-Ареопагита; см., например: «О Божественных именах», II, 5.

*** Причина (греч., лат.), начало (греч., лат.), родоначальник (лат.).

**** Синонимические ряды к словам «исхождение», «исходить».

С. 434. *И от сына (лат.). — «филиокве», утвердившееся в западном христианстве добавление в догмат об исхождении Св. Духа: «Верую... в Духа Святаго, Господа, Животворящаго, Иже от Отца и Сына исходящаго».

С. 437. * «*una spiratione*» — «Единым дыханием» (лат.).

** Еп. Сильвестр (Малеванский). Опыт православного догматического богословия с историческим изложением догматов. Т. 1—5. Киев, 1878—1891. Об авторе см.: Флоровский Г. В. Пути русского богословия. 3-е изд. Paris, 1983. С. 380—382. Зерника в Адам. Об исхождении Св. Духа. Кенигсберг, 1774—1776. Об авторе см.: Флоровский Г. В. Указ. соч. С. 54. Болотов В. В. Учение Оригена о Св. Троице. СПб., 1879. Об авторе см.: Флоровский Г. В. Указ. соч. С. 375.

С. 439. *Св. Григорий Богослов. Слово 40. На святое крещение // Творения. В 2 т. СПб., б. г. Т. 1. С. 571.

С. 440. * «Ибо, как говорят пифагорейцы, «целое» и «все» определяются через число три: начало, середина и конец составляют число целого, и при этом троицу» (Аристотель. О Небе. I, 1. Пер. А. В. Лебедева // Соч. М., 1981. Т. 3. С. 265).

С. 444. *Притч. 8, 31.

** Булгаков имеет в виду слова из славянского текста пророка Исаяи (Ис. 57, 15) «Вышний во святых почивай» и восходящий к этому месту иерейский возглас, звучащий во время литургии перед чтением Евангелия: «Яко свят еси, Боже наш, и во святых почиваеши, и Тебе славу воссылаем...».

*** Быт. 1, 1.

**** Парафраз Быт. 2, 7.

***** Ин. 17, 21.

***** Парафраз Фил. 2, 7.

С. 445. *Сборник статей, посвященных П. Б. Струве ко дню 35-летия его научно-публицистической деятельности. Прага: «Пламя», 1925. С. 353—371.

ЭКСКУРСЫ

С. 457. * *ex abrupto* — Внезапно, резко (лат.).

С. 463. * «Логика, стало быть, следует понимать как систему чистого разума, как царство чистой мысли. Это царство есть истина, какова она без покровов, в себе и для себя самой. Можно поэтому выразиться так: это содержание есть изображение Бога, каков Он в своей вечной сущности до сотворения природы и какого бы то ни было конечного духа» // Гегель Г. В. Ф. Наука логики. М., 1970. Т. 1. С. 103 (курсив автора).

** «До сих пор мы имели своим предметом идею в ее развитии, в ее прохождении через различные ступени; теперь же идея сама для себя предметна. Это — $\nu\omicron\eta\sigma\iota\varsigma\ \nu\omicron\eta\sigma\epsilon\omega\varsigma$ <идея бога (греч.)>, которое уже Аристотель называл высшей формой идеи» (Гегель Г. В. Ф. Энциклопедия философских наук. М., 1974. Т. 1. С. 419).

*** «Следовательно, ум мыслит сам себя, если только он превосходнейшее и мышление его есть мышление о мышлении... точно так же обстоит дело с <божественным> мышлением, которое направлено на само себя, на протяжении всей вечности» (Аристотель. Метафизика, 1074, 1075а // Соч. М., 1976. Т. 1. С. 316).

**** Бог становится (нем.).

С. 464. * *Hegels theologische Jugendschriften*. Herausgegeben von Dr. H. Nobl. Tübingen, 1907.

** Гегель Г. В. Ф. Лекции о доказательстве бытия Бога // Его же. Философия религии. М., 1977. Т. 2.

*** *Давид Фридрих Штраус* (1808—1874) — лютеранский богослов, один из родоначальников школ протестантской теологии XIX в., которые отрицали Богочеловечество Христа и другие догматы и строили рационалистическую рецепцию христианства, оставлявшую от него лишь исторического Иисуса и комплекс мессианских мифов. Его «Жизнь Иисуса» (1835—1836, рус. пер.: СПб., 1907) положила начало целой серии подобных «демифологизирующих» сочинений. Ср. наст. изд. С. 26.

С. 466. * *Фридрих Адольф Тренделенбург* (1802—1872) — немецкий философ и логик, крупный исследователь философии Гегеля. По оценке Вл. Соловьева, «точная и обстоятельная критика Гегелевой логики сделана Тренделенбургом в его «Логических исследованиях»» (Вл. Соловьев. Собр. соч. 1-е изд. СПб., 1908—1910. В 8 т. Т. IX (доп.). С. 94).

* *jeu divin* — Божественную игру (фр.).

С. 467. * *Карл Розенкранц* (1805—1879) — гегельянец, исследователь и издатель Гегеля.

С. 468. * «На мой взгляд, который должен быть оправдан только изложением самой системы, все дело в том, чтобы понять и выразить истинное не как субстанцию только, но равным образом и как субъект» // Гегель Г. В. Ф. Феноменология духа. Цит. изд. С. 9.

С. 470. * Квадратные скобки в рукописи; в тексте нем. изд. они отсутствуют.

С. 474. * Ничто... небытие (нем.).

** 'α *privativum* — Не-, отрицательная частица (греч.).

С. 475. * *Was* — Что (нем.).

С. 478. * Из ничего ничего не возникает (лат.).

С. 484. * Имеется в виду учение К. Маркса о форме стоимости и диалектическом развитии этой формы (нем. *Wert* переводится и как «ценность»), развиваемое им в т. 1 «Капитала».

С. 486. * «Не только отношение духа к абсолютному духу, но сам абсолютный дух есть относящееся к тому, что мы положили на другую сторону в качестве различенного; поэтому в более высоком понимании религия есть идея духа, относящегося к самому себе, самосознание абсолютного духа» (Гегель Г. В. Ф. Лекции по философии религии. Ч. 1 // Его же. Философия религии. М., 1975. Т. 1. С. 367 (курсив автора).

** Артур Дрекс (1865—1935) — немецкий философ и теолог. В философии — ученик Э. фон Гартмана; как теолог выдвигал идею чисто рациональной религии, рассматривал христианство как разновидность гностицизма и отрицал историческое существование Христа.

*** «Самосознание при этом только пропало, не сохранилось» // Феноменология духа. Цит. изд. С. 9.

**** Часть уже приводившейся цитаты: см. выше, прим. к с. 468, от слова «понять...».

***** «Для себя он только как развитый разум, который превратил себя в то, что он есть в себе» // Феноменология духа. Цит. изд. С. 11.

С. 487. * «Это для-себя-бытие свободной всеобщности есть более высокая ступень пробуждения души в ее возвышении до Я». «В нем осуществляется потому пробуждение высшего рода, чем природное пробуждение, ограниченное лишь ощущением единичного; ибо Я есть молния, насквозь пробивающая природную душу... поэтому в Я идеальность природности, следовательно, сущность души становится таковой для души» // Гегель Г. В. Ф. Энциклопедия философских наук. Т. 3. § 412. М., 1977. С. 217.

** Ранняя, более критичная точка зрения Соловьева на учение Гегеля выражена им в «Философских началах цельного знания» (1877), где можно прочесть, к примеру: «Рационалистический идеализм приходит к абсолютной логике Гегеля, по которой... все есть чистая мысль, то есть мысль без мыслящего и без мыслимого, как без действующего и без предмета действия» // Соловьев Вл. С. Собр. соч. 1-е изд. Т. I. С. 276.

С. 488. * Вл. Соловьев. Гегель. Цит. изд. Т. IX (доп.). С. 91.

С. 490. *Ссылки на немецкий текст Фихте по изд.: Fichte I. G. Werke. Auswahl in 6 Bänden. Hrsg. von F. Medicus. Leipzig, 1908—1911. Bd. 1.

С. 493. *Всякий, кто мыслит, существует (лат.).

С. 494. *Соломон Маймон (1754—1800) — еврейский философ, работавший главным образом в Германии. Развил учение «эмпирического скептицизма», родственное системам Юма и Фихте и критиковавшее Канта. Смысл данного упоминания Маймона у Фихте ясен, если процитировать это упоминание целиком: «...показывает в своей весьма поучительной статье «О прогрессах философии и т. д.» Соломон Маймон» (Фихте И. Г. Цит. изд. С. 78).

С. 500. *Идеально... реально (лат.).

С. 502. *Бессознательное порождение (нем.).

С. 508. *Тетраграмма, чаще — тетраграмматон — сакральный, запрещенный к произнесению четырехбуквенный символ, обозначающий слово Ягве — Суций (Сый), Господь, в древнем иудаизме.

С. 511. *Не-я (греч.).

С. 514. *Спор об атеизме (нем.). В период своей деятельности в Йенском университете (1794—1799) Фихте подвергался обвинениям в проповеди атеизма. В 1798 г. прямые нападки вызвала его статья «Об основании нашей веры в Божественное руководство миром», где Бог определялся как «нравственный миропорядок». В результате он был вынужден покинуть Йену и переехать в Берлин.

С. 516. *С 1804 г. в религиозных воззрениях Фихте намечается перемена; он развивает собственную интерпретацию христианства, где ключевое значение придавалось Евангелию от Иоанна.

НЕКОТОРЫЕ ЧЕРТЫ РЕЛИГИОЗНОГО МИРОВОЗЗРЕНИЯ Л. И. ШЕСТОВА

Статья о религиозных взглядах Льва Шестова (псевдоним Льва Исааковича Шварцмана; 31 января 1866 — 20 ноября 1938) написана после его кончины по просьбе редакции парижского журнала «Современные записки». Знакомство Булгакова и Шестова, а также и наиболее активное их общение относится к периоду 1901—1906 гг., когда Булгаков был профессором политической экономии в Киеве, Шестов же, уроженец Киева и выпускник Киевского университета, жил временами в Киеве, а временами в Швейцарии. Статья печатается по тексту: Современные записки. (Париж.) 1939. № 68. С. 305—323.

С. 519. *Последняя книга Шестова, «Афины и Иерусалим», была опубликована незадолго до смерти автора, в 1938 г., по-французски и по-немецки. Русское издание появилось лишь в 1951 г. (Париж, YMCA-Press). Булгаков цитирует «Афины и Иерусалим» по немецкому изданию в собственном переводе. Поскольку этот перевод неизбежно — и порою существенно — отличается от русского оригинала, неиз-